

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2020/1655

z dnia 6 listopada 2020 r.

wykonujące rozporządzenie Rady (UE) 2019/1890 w sprawie środków ograniczających w związku z prowadzonymi przez Turcję bez zezwolenia odwiertami we wschodniej części Morza Śródziemnego

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2019/1890 z dnia 11 listopada 2019 r. w sprawie środków ograniczających w związku z prowadzonymi przez Turcję bez zezwolenia odwiertami we wschodniej części Morza Śródziemnego <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 12 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 11 listopada 2019 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2019/1890.
- (2) W świetle przeglądu środków wykaz osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczony w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2019/1890 należy zaktualizować i zmienić.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do rozporządzenia (UE) 2019/1890,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (UE) 2019/1890 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 listopada 2020 r.

W imieniu Rady  
M. ROTH  
Przewodniczący

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 291 z 12.11.2019, s. 3.

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) 2019/1890 pozycje 1 i 2 otrzymują brzmienie:

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia
„1.	Mehmet Ferruh AKALIN	Data urodzenia: 9.12.1960 Nr paszportu lub dowodu tożsamości: 13571379758 Obywatelstwo: tureckie Płeć: mężczyzna	Mehmet Ferruh Akalin jest wiceprezesem (zastępcą dyrektora generalnego) i członkiem zarządu Turkish Petroleum Corporation (tureckiej korporacji naftowej) (TPAO). Jest szefem departamentu eksploracji, ośrodka badań i rozwoju oraz departamentu informatyki tej korporacji. Jako wiceprezes TPAO i szef jej departamentu eksploracji Mehmet Ferruh Akalin odpowiada za planowanie i realizację prowadzonych przez TPAO poszukiwań wodorowęglanów oraz kierowanie tymi poszukiwaniami. Poszukiwania te obejmują prowadzone przez TPAO odwierty, na które Republika Cypryjska nie udzieliła zezwolenia; szczegóły poniżej. Odwierty bez zezwolenia były prowadzone przez: a) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na wodach terytorialnych Republiki Cypryjskiej między lipcem a wrześniem 2019 r.; b) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem, między październikiem 2019 r. a styczniem 2020 r.; c) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem oraz z Izraelem, między styczniem a kwietniem 2020 r.; d) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem, między kwietniem a wrześniem 2020 r.; e) należący do TPAO statek wiertniczy »Fatih« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, w bliskości wód terytorialnych Republiki Cypryjskiej, między listopadem 2019 r. a styczniem 2020 r.; f) należący do TPAO statek wiertniczy »Fatih« w zachodniej części wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, między majem a listopadem 2019 r.;	27.2.2020
2.	Ali Coscun NAMOGLU	Data urodzenia: 27.11.1956 Nr paszportu lub dowodu tożsamości: 11096919534 Obywatelstwo: tureckie Płeć: mężczyzna	Ali Coscun Namoglu jest zastępcą dyrektora departamentu eksploracji Turkish Petroleum Corporation (tureckiej korporacji naftowej) (TPAO). Piastując to stanowisko Ali Coscun Namoglu bierze udział w planowaniu i realizacji prowadzonych przez TPAO na morzu poszukiwań węglowodorów oraz w kierowaniu tymi poszukiwaniami. Poszukiwania te obejmują prowadzone przez TPAO odwierty, na które Republika Cypryjska nie udzieliła zezwolenia; szczegóły poniżej.	27.2.2020”

		<p>Odwierty bez zezwolenia były prowadzone przez:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na wodach terytorialnych Republiki Cypryjskiej między lipcem a wrześniem 2019 r.;</li><li>b) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem, między październikiem 2019 r. a styczniem 2020 r.;</li><li>c) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem oraz z Izraelem, między styczniem a kwietniem 2020 r.;</li><li>d) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem, między kwietniem a wrześniem 2020 r.;</li><li>e) należący do TPAO statek wiertniczy »Fatih« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, w bliskości wód terytorialnych Republiki Cypryjskiej, między listopadem 2019 r. a styczniem 2020 r.;</li><li>f) należący do TPAO statek wiertniczy »Fatih« w zachodniej części wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, między majem a listopadem 2019 r.</li></ul>	
--	--	---	--